

3. 所有形容詞

所有形容詞とは、「私の」「貴方の」「彼らの」という所有を表す形容詞です。

形容詞の原則に従い、所有する(形容する)人の人称・数、及び修飾する名詞の性・数に応じて変化します。

*注: 「彼のもの」も、「彼女のもの」も、また「貴方(丁寧)のもの」も全て同じです。

il suo orologio (これだけでは、彼の時計か、彼女のか、貴方のかは不明)

la sua macchina (これも同様)

男性名詞		女性名詞			使用例			
単数	複数	単数	複数		男性単数	男性複数	女性単数	女性複数
mio	miei	mia	mie	私の	il mio libro	i miei bambini	la mia mamma	le mie giacche
tuo	tuoi	tua	tue	君の	il tuo libro	i tuoi bambini	la tua mamma	le tue giacche
suo	suoi	sua	sue	彼・彼女・貴方の	il suo libro	i suoi bambini	la sua mamma	le sue giacche
nostro	nostri	nostra	nostre	私達の	il nostro libro	i nostri bambini	la nostra mamma	le nostre giacche
vostro	vostri	vostra	vostre	君たちの	il vostro libro	i vostri bambini	la vostra mamma	le vostre giacche
loro	loro	loro	loro	彼ら・彼女ら・貴方達の	il loro libro	i loro bambini	la loro mamma	le loro giacche

* 上記の使用例のように、所有形容詞は名詞を直接修飾する際、一般に名詞の前に置かれ、冠詞や指示形容詞を伴います。

il mio libro/ un loro orologio/ quella mia nonna

* **Proprio**について

三人称の所有形容詞としてproprioを使います

Ognuno deve fare il proprio dovere. 皆が夫々自分の役割を果たさねばならない

Rimettete le cose al proprio posto. それらのものを元の位置に戻しなさい

* **Altrui**は三人称の所有形容詞で、他人の、他の人のという意味で使う(= di altri)

Non amo criticare il comportamento altrui. 他人の振る舞いを評価するのは好きではない

Devi rispettare l'opinioni altrui. 他人の意見を尊重すべきだ

前に述べた様に、一般には所有形容詞は冠詞を伴います。

しかし、親族を表す表現の場合、一部冠詞をつけないルールがあります。

* * 親族を形容する所有形容詞の冠詞使用の例外について

(1) 親族を表す名詞の単数形は冠詞を伴いません

mio padre	tuo fratello	sua zia	vostra figlia
-----------	--------------	---------	---------------

Questo è mio padre.

こちらが私の父です。

Dov'è sua sorella ?

貴方の妹さんはどこにいますか

(2) 複数形の場合は冠詞を伴います

i miei fratelli	le tue sorelle	le sue zie	le vostre figlie
-----------------	----------------	------------	------------------

Le vostre figlie sono molto belle.

貴方たちの娘さんたちは大変綺麗ですね。

Vi presento i miei genitori.

私の両親をご紹介します。

(3) loroの場合は冠詞を伴います (proprioも)

il loro padre	il loro fratello	la loro zia	la loro figlia
---------------	------------------	-------------	----------------

Il loro fratello è ancora piccolo.

彼らの弟はまだ小さい

la propria figlia

それは自身の(当人の)娘だ

(4) 愛称の名詞の場合は冠詞を伴います * nonno/nonnaはどちらでも良い

il mio babbo	la tua figliola	la nostra mamma	il mio bambino
--------------	-----------------	-----------------	----------------

Quello è il mio bambino.

あれは私の息子ですよ。

la mamma mia che sta di là.

あそこにいるのは私のお母さんです。

(5) 他の形容詞を伴う場合は冠詞を伴う(伴わないことも口語ではある)

il mio fratello minore	la mia bella madre	la tua simpatica sorella
------------------------	--------------------	--------------------------

Amo molto la mia bella madre.

私の美しいお母さんを愛しています。

Simone è il suo fratello maggiore.

シモーネは彼のお兄さんです。

* 補語が伴う場合： 名詞を修飾する補語が伴えば冠詞をつける。

È venuto a trovarmi il mio cugino di Firenze. フィレンツェに住むいとこが私に会いに来た。